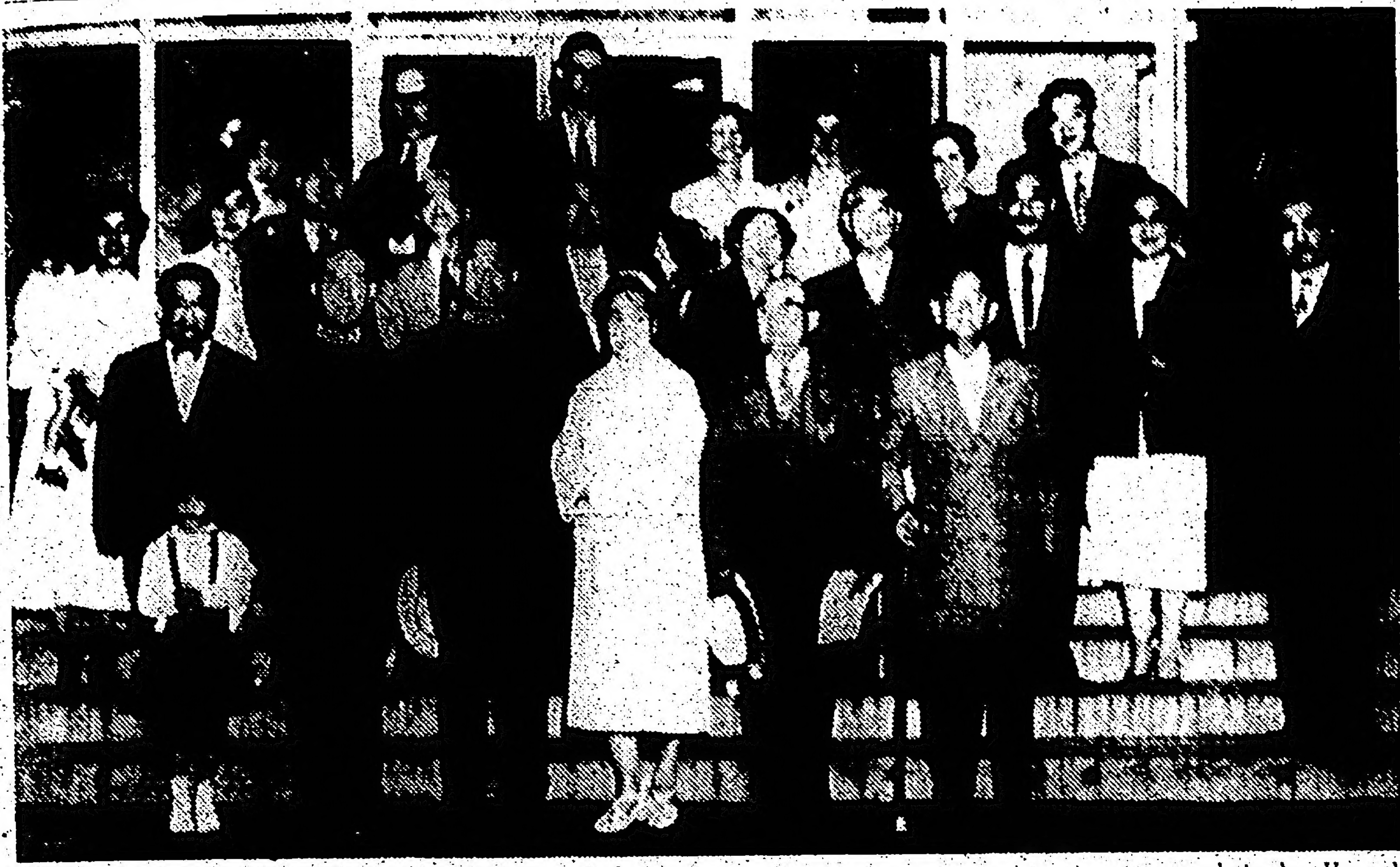
THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 21—No. 52 WEDNESDAY, JULY 2, 1958 TORONTO, ONT.



—photo by Hayashi

Delegates to the Third National Japanese Church Workers Conference held recently in Toronto are pictured above. BACK ROW (left to right): Mrs. K. Shimizu, Rev. W. R. McWilliams, Rev. Bruce Cunningham, Mrs. McKenzie, Mrs. Patterson, Mrs. Bock, and Rev. Gordon Imai. MIDDLE: Mrs. T. Komiyama and daughter, Mrs. Y. Mitsui of Vancouver, Rev. Y. Mitsui, Y. Yasunaga of Montreal, K. Maruyama of Taber, Mrs. Y. Ogura, Rev. Y. Ogura of Alberta, Rev. N. Furuya of Winnipeg, Miss Grace Namba of Vancouver, Rev. T. Oku of Montreal. FRONT: Rev. T. Komiyama of Hamilton and daughter, Rev. K. Shimizu, Rev. J. Kabayama of Kelowna and wife, Y. Yamaga of Hamilton, M. Washimoto of Toronto.

To Compile Church History Aid Theological Students

The Conference sponsored by the Board of Home Missions and the Women's Missionary Society of the United Church of Canada drew Japanese ministers, W. H. S. workers and lay representatives of the Japanese United Churches from all over Canada.

The Conference, which was held in Toronto June 19-21, discussed many important questions. One of these was work among the Nisei. It was agreed that a Nisei Church would be necessary for many years to come.

The ideal, the conference felt, would be to have two ministers in each congregation, one to work with the Issei and the other with the Nisei. However, it was agreed that at the present time this is impossible because of the financial burden. Rev. Gordon Imai of Montreal started this discussion.

Also, in order to encourage the young people to enter the ministry, the conference decided to assist them by urging the various Japanese congregations to contribute to the Bursary Fund already established by the Home Mission Board. Japanese Canadian candidates for the ministry could then receive aid.

One of the features of the Conference was a Memorial Service honoring the memories of all those who had labored among the Japanese Christians in Canada during the past 65 years. The Service was led by Rev. J. Kabayama of Kelowna, B.C.

The Conference decided to undertake the work of compiling a history of the work carried on by the former Methodist Church and the present United Church of Canada among the Japanese in Canada. A time limit of two years was placed on the completion of this work.

A committee was appointed to look into the matter of joining in a group tour of Japan next year when the Protestant churches in Japan celebrate the centenary of Protestantism in Japan.

In the matter of immigration from Japan, the Rev. Dr. John R. Leng of the Board of Home Missions reviewed all that had been done by the United Church. At its recent meeting the executive of the General Council of the Church had appointed a delegation to go to Ottawa to confer with the Minister of Immigration and Citizenship.

During the conference, the delegates were addressed by the Rev. Dr. E. E. Long, Secretary of the General Council, Rev. Dr. Homer Lane of the Board of Evangelism and Social Service, and by Miss Olive Sparling of the Board of Christian Education. Tom Morikawa, who recently graduated from the Faculty of Divinity of McMaster University, presented a resume of his thesis, "Japanese Canadians."

Rev. Dr. K. Shimizu and Rev. T. Komiyama were re-elected chairman and secretary-treasurer respectively until the next Conference which will meet in Vancouver at the end of November, 1960.

'Scripture Losing to Comics,' Says Nisei Baptist

Rev. Jitsuo Morikawa, secretary of evangelism, of the American Baptist Convention, told more than 7,000 young people who filled Varsity Arena in Toronto on June 28, that Baptists are so "riddled with conservatism" that they are failing in evangelism.

Rev. Morikawa, a Canadian-born Nisei, whose parents live in Mimico, Ont., is a nationally known religious figure. He is presently resident minister at the First Baptist Church in Chicago.

Many Baptists are guilty of "insufferable ignorance" on what it means to be a Baptist, he told the crowd.

"Many of you spend most of your time reading comics but never read any Christian theology. You say you will live and die for Christianity but you refuse to use an ounce of your brains in reading the Scriptures."

The laity must take its place seriously in the churches and not leave evangelism entirely up to the minister. "We have almost become like Roman Catholics by exalting the preacher. The world will never be won by preachers alone."

Charging that Baptists are "oblivious, indifferent and unconcerned", he called the churches "mission compounds" which rarely pierce the outside world. Baptists are too much bound to an obsolete structure, and appeared to be afraid to change their ways in "a fast changing world."

DONATION TO CENTRE

TORONTO.—The Rec Socratic Bowling League has donated the sum of $75 to the proposed Toronto Japanese Canadian Centre.

Nostalgia Heavy as Pat Leaves Colony

By ELMER OGAWA

Seattle, Wash.

The nostalgia was heavy in the air at Pat Suzuki's final appearance in the Colony before leaving for Vegas. The management set up rows of chairs on the dance floor, so that the overflow could at least get in on the last couple shows. And in characteristic fashion, Pat was knocking herself out. For about the umpteenth encore, Pat sang "Fine and Dandy" the number with which she first introduced herself to Colony listeners.

Now that it's all over, a lot of reminiscenses are swapped whenever two or more "Colonizers" get together. One concerns the time she sang the national anthem at the ball park opening day, and had even the sportswriters using their best superlatives.

When the arrangements were made, the brewery-baseball moguls brought up the matter of what would be an adequate payment. Pat came back with: "For singing the National Anthem, I gotta get paid yet?"

P.I. columnist Emmett Watson in his "This, our City" column writes thusly, in a recent issue: "A New York disc jockey, interviewing singer Pat Suzuki on his late how show, kept insisting she MUST have done some warbling as a child. 'Surely', he persisted, 'You don't expect my listeners to believe you never sang before a crowd when you were young.' Pat's patience gave out. 'You're right,' she said, 'I once sang at a county fair in California, On a Sunday.' 'Yes?' asked the eager jock, and what did you sing?' Replied the Nisei-born Pat: 'I was singing, I Am An American.' Then blam! The war broke out."

GIRARD PLANS TO WRITE ON CONTROVERSY

OTTAWA, Ill.—William Girard, out of work and soon to be a father, said he is writing a book about his experiences in Japan and admitted it might make him look bad.

"It's an honest story and I will tell everything, no matter how bad it might make me look."

Girard, a central figure in an American-Japanese controversy last year, said in an interview.

Girard, 22, said the book would include the fatal shooting of a Japanese woman while he was a soldier in Japan. The slaying resulted in an international tug-of-war as to whether Girard should be tried by Japanese or American authorities.

Girard blamed his jobless status on the recession rather than feeling against him in the community.

"I don't think I'm being singled out, because plenty of people are out of work," Girard said. His Japanese wife, Candy is expecting a child in August.

Folk Dances at Annual Picnic

One of the features in the program lined up for the Toronto JCCA's Community Picnic this Sunday, July 6, is a new Japanese folk dance, "Gujo-odori", which is to be performed by the Mitsuba-Kai of Toronto and the Hachisu-Kai of Hamilton.

Other group folk dances such as the "Tanko-Bushi" and "Kagoshima-Ohara" may be performed after the regular program is over. Since this odori is easy to follow, it should attract a lot of people.

The annual community picnic, this year being held at Jim Rick's Park, five and a half miles north-east of Markham, Ont., has been the largest event for Japanese Canadians in the Toronto area. It is expected that it will draw over 3,000 persons. Tickets can be purchased from any committee member of the TJCCA, The New Canadian, or The Continental Times.

Fee is 75 cents for adults, and 25 cents for children. Purchasers are reminded to keep the tickets which will entitle them for the Fukubiki "lucky draw." Senior citizens (over 70) can obtain free tickets from T. Kameoka, Issei-bu secretary.

There will be a bus leaving 415 Spadina Ave. at 11 a.m. sharp. The route has been arranged so that a stop will be made in the east end of town (east-end loop of Danforth-Bloor streetcar stop) for the convenience of east-enders.

The program also includes, besides the folk dancing, games, bingo, Centre raffle draw, exhibition of the Toronto Japanese Canadian Centre model, plans and drawings, fukubiki, races, fishing, and swimming.

Private car parking fee is set at 75 cents.

Just Jottings...

No Funds for Bias

SACRAMENTO. — Federal funds may not be used in financing of homes in tracts and subdivisions which discriminate purchasers of such homes by reason of color, race or creed, Sacramento Superior Court Judge James H. Oakley ruled last week.

• • •

Canadiana to Japan

TORONTO.—A token volume of 75 items of Canadiana will be presented to the international library at Hiroshima when the UNESCO cultural group visits Japan this month. The volume is the gift of the Toronto Public Libraries.

• • •

Light Response

SALT LAKE CITY.—The National JACL (Japanese Americans Citizens League) essay contest has had its deadline extended because the committee has not received a single entry. The Contest theme is "What JACL Means to the American Youth".

• • •

Give Books to UBC

VANCOUVER.—The Dept. of Asiatic Studies of the University of B.C., is to receive $3,000 worth of Japanese books from the Society for International Cultural Relations, Tokyo. This sum has been made available by the Foreign Ministry of the Government of Japan in acknowledgement and appreciation of Japanese studies being carried on by UBC and as a gesture of goodwill from Japan to B.C. on the occasion of the centennial celebration in that province.

• • •

Queen Over Stampede

CALGARY. — First Chinese Canadian to reign over the Calgary Stampede this year will be 22-year-old Jennie Chow. She was picked, after selling the greatest number of tickets for a charity pool, over 33 contestants. The first Japanese Canadian girl to win a similar honor at the Kamloops Stampede was Frances Kato in 1949.

△この婦人たちの八〇パーセントが全日勞働をしており、二〇パーセントがパートタイムですが、パートタイムで多いのはサービス業商店の店員など。收入は一年に一〇〇〇弗から一九九九弗のものがもつとも多くて三七パーセントですが、家庭の生活責任を負つている未亡人、離婚者などはもつと收入が多くて、二〇〇〇弗から二九九九弗までのが三分の二を占めています

△つぎに家庭の狀況を見ましよう。家族數や家の部屋數も少ないのが特徴で、家族構成は夫、妻、子供というのが普通、おばあさんが同居している例は多いようです。妻は、せんたく屋を利用するほかは、だいたい家事を自分でしており、收入の多い少數の人だけが女中さんを使つています。大部分が『やすい女中さんは少いから、自分の收入では頼めない』と答えており、一方、妻を助けて夫や子供の家事手傳いはかなりよく行われているようです。

△育兒や子供の教育はどうでしょうか。五〇パーセントの妻は子供がおらず、子供のいる妻の半數は學齢前の幼兒をかかえています。その育兒は、同居したり、近くに住む夫または妻の母(つまり、おばあさん)がみている場合が多く、友達や近所の人にあずけている場合も少なくありません。家族數が多いと年上の子が下の子の面倒をみている場合もあるし、歸つてきた父親にたのんで妻が働きに出るという答えもあります。

△家庭をもつた婦人が働きやすい環境や條件は、カナダでも、ことに都會では最近いろいろつくられています。家族數が少くなり、住宅や臺所の設備がととのいそのうえ、妻の職業進出が社會的に認められるし、結婚を機として女性が職場を退かない習慣もできあがろうとしています。そのほかに、カナダでは結婚年齢の低下ということも妻が職場にとどまる原因となっています。若くて結婚した夫妻の場合、夫の收入だけでは……た、家庭に必要な住宅や家具もそろつていないので、妻の働きで補おうというのが若夫妻の傾向なのです。

△こうした社會的傾向が妻の職業進出をうながしているのですが、調査した『共かせぎ』婦人たちは質問に答えてもつと具体的に働く理由をいろいろとあげています。

御禮

此の度私共一家はレモンドを引揚げビー・シー州クインネルに於てモーテル經營のため移住するに際しまして種々皆様方の御心づくしの御配慮に預り乍ら誠に有難く感謝に堪えない次第であります。尚皆様方の當地方御來遊の折は是非御立寄下さいます様御願申上ます。先は移轉に際し皆様の御交誼を深謝し今後とも宜敷く御願申上ます。

六月廿日

P.O. Box 729, Quesnel, B.C.

唐木 喬
妻 千秋
秀明
妻 澄江
幸雄
エツ子

各位

人事消息

■婚 約

▲ハミルトンの小柳又四郎氏夫妻息靖氏とトロント市の蕗木ルビー・ノリ子さん(在日露木海藏氏息女)は六月二十一日バーリングンの梅津徹氏宅で婚約披露した。

▲トロントの濱田松之助氏夫妻息女松子さんとブランプトンの杉山龜吉氏息ドクター杉山義夫氏は六月二十二日金龍樓で婚約した。

■結 婚

▲トロントの馬場貞次郎氏夫妻息辰夫氏と同市の村上威德氏夫妻息女春惠嬢は六月二十一日トロ市佛教會で辻開教使司式結婚式を擧行後金龍酒家で披露、米國方面に新婚旅行にのぼつた。新夫婦はスカボロのサレー街三七に新居を構える。

▲ハミルトンの柴田いつの夫人次男幸治氏とカムループスの兒玉傳吉氏夫妻長女繁子さんは市居千代松氏夫妻の世話で六月七日ハ市メルローズ教會でバーチ牧師司式の下に結婚式を擧げクランジ・ターバンにて披露した。

▲モントリオルの長谷川治郎右エ門氏夫妻二男四郎氏と池上三男氏夫妻二女博子さんは堀ドクター夫妻の世話で六月七日マギル大學チャペルにおいてノールス神父司式の下に結婚式を擧げローダス・ガーデンにて披露、ニューヨークに新婚旅行した。

……とオ州ニピゴンの赤木正太氏夫妻息潔ターイ氏は六月十四日晩市第一合同教會で三井牧師司式結婚式をあげホーシュー・レストラントで披露した。

▲ウイニペッグの森田廣吉氏夫妻息三郎氏とトロントの麻生ルリ子さんは六月二十一日トロ市日系合同教會で清水牧師司式の下に結婚式を擧げタウン・アンド・カウントリーで披露、ケベック方面へ新婚旅行した。

■出 生

▲スカボローの田上イッ夫人二男年雄氏(トロント)夫人(舊姓中尾百合子)は六月二日セント・マイコル病院で男兒を出産、ジョニー・賢と命名した。

■死 亡

▲晩市訪問中死去したトロントの香掛長氏の葬儀は二十一日日系合同教會で清水牧師司式により執行した。

▲ビーシー州のフォレストグローヴの上山又吉氏(七八)は六月十五日晩市々立病院で死去、十八日ステブ……

▲バーナビーの雜本エム氏夫妻の息女スーザンさんは六月九日晩市病院にて死去十一日ショーネッシー・ハイトの教會で葬儀を執行した

▲ウイニペッグの伊藤幸三郎氏(六九)は六月十六日自宅にて心臟マヒのため死去、十九日マニトバ佛教會にて西村開教使司式の下に葬儀を執行した。

▲トロント市の若林與吉氏(七五)は六月二十一日腦出血のため死去、二十三日佛教會において辻開教使と各補教士司式の下に告別式を執行した。

▲トロントの古屋留五郎氏は六月二十七日死去、三十日佛教會で葬儀を執行した

本紙の奉仕と活躍を御支援下さつて次のかたから御寄附を戴きましたことを深謝申上げます。

ニューカナデアン

▲スカボローの田上イッ夫人 孫出産記念
▲トロントの田上年雄氏夫妻 男兒出産記念
▲唐木喬氏夫妻 移轉記念
▲バーナビーの雜本エム氏夫妻 故息女記念
▲モントリオルの長谷川治郎右エ門氏夫妻 息の大學卒業記念と結婚記念
▲ポートエドワードの三尾留吉氏 ニューカナデアン二十周年記念
▲トロントの佐藤定氏夫妻 息女リリアンさんのトト大學看護婦科卒業記念
▲ウイニペッグの森田廣吉氏夫妻 息三郎氏結婚記念

新購讀者募集

ニューカナデアンの創刊二十周年記念號(日英文双方で二十四ページ)の餘分が少しあります。希望者には一部二十五仙で分ちます。

新購讀申込み者には右の記念號を進呈致します。

ニューカナデアン

夏季の營業時間

エグリンウッド土産店

△日本物ギフト・センターである當店では夏季中は次の通りの時間だけ開店いたします。
△期間は來る六月十七日から八月十一日まで。
△月曜日から火曜および水曜までは終日閉店。
△木曜、金曜日とも正午から六時まで、土曜日は午前九時半から六時まで營業いたします。
△この通りですから何卒よろしくお願いします。

エグリンウッド・ショップ
1558 Eglinton Ave. W., (at Oakwood)
TORONTO—PHONE RU. 2-7571

日系人の各種宴會

△從前以上のサービスを以て日系カナダ人の各種パーテーに應じます。何卒御ひいき下さい。座席は二百五十人。(以前のチャイナ・ガーデン)
△晝間はシューマイおよびハッコウがあります。新經營主の下に値段も大勉強で日系人を歡迎いたします

中華料理 雲華樓(ワンワーロー)
WON WAH LOW,
126 Elizabeth St., Toronto.
PHONE EM. 4-4676

日系人の顧客へ!

當グン・ワイルス商會は日系人各位の御愛顧により益々繁榮を極め、主任柳澤氏一人では多忙すぎて皆様に十分のサービスを致し兼ねる事となり、日英両語に通ずる代理人を物色中であります。着實な二世青年で入社希望者は柳澤まで申込まれたし。

日系主任 柳澤元仁

AGENT FOR KEN WILES LIMITED REALTORS,
M. YANAGISAWA, Phone Office HU. 5-0411-
-Res. LE. 4-1427 or CR. 8-1683

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines
Authorized Agent For All Airlines

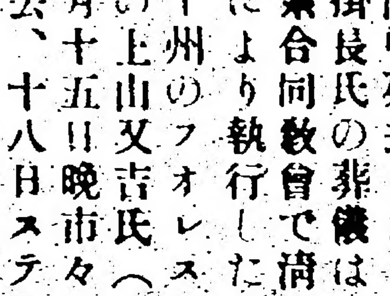
呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。

●航空運賃月賦拂の方法もあります。●

公認 岩田旅行案内社
岩田欽一
166 East Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-4057

公認 岩田旅行案内社支店
龜岡德衛
113 McCaul St., Toronto.
Phone EM. 8-9934



N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船 氷川丸御案内

御乘船と同時に日本語にて事足り、御年寄にても少しも氣苦勞なく、訓練された船員の親切なるサービスにて愉しく航海ができる氷川丸の御利用を御勸め致します。

晩市出港	横濱入港
七月三十日	八月十五日
九月十八日	十月四日
十一月二十三日	十二月九日

運賃 キャビン(八〇名)四百廿五弗以上
三等エー(六九名)三百弗
三等ビー(一二九名)二百八十弗

尚詳細は切符取扱所或は上記に御照會下さい。

Representative N.Y.K. 914 Second Avenue, Seattle 4, Wash., U.S.A.
B.W. Greer & Son Ltd., Agent 601 Bank of Nova Scotia Bldg., Vancouver 2, B.C.

日本食品一切

トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. — Phone EM. 4-3972
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

美貌の檻（三三）

大林清

女事務員が、いぶかさんに答えた。
「そう、じゃもしじぶからか連絡があつたら、わたしこれから東洋生命ホールへ行つてるから、そつちへ電話をかけるように云つて頂戴」
じゆん子が素早く追いすがつた。
「は？ あたくし？」
良子は立ちどまり、はじめてじゆん子を何者かといぶかるように見返した。
「失禮ですけど、森山さんでしょう」
物おじしないじゆん子の云い方に、良子は顔をつかれたような笑顔をつくって
「ええ、森山ですけど……」
「おねがいがあるんですい。わたしあなたの弟子にして下さいませんか」
「お弟子って？ あきそう……」
やつご胸に落ちたようにうなずくと、
「そう云うお話はその人にして下さい」
と、女事務員の方を眼で示し、そのまま階段をかけ下りて行つた。
だが、じゆん子はその程度のことでひるまなかつた。森山良子が階段口へ姿を現わした時から、じゆん子が眼にとめていたのは両手に下……ヴアニティ・ケースらしいものだし、もう一つは婦人服のはいっている風呂敷包だつた。どちらもたぶんファツション・ガールの商賣道具なのだろう。
じゆん子はいそいで階段を下りると、少し先を歩いて行く森山良子のあとにつづいた。
その横丁を出たところは新橋驛の裏口に通じるにぎやかな通りになつていた。
良子は街角に立ちどまつて、タクシイをさがらしく見えたが、相にくどこにも空車は見あたらない。
じゆん子にとつては絶好のチャンスだつた。小走りに後から追いすがり、
「お持ちします」
いきなり良子の荷物をうばいとつた。
良子は叫び聲をたてかけたが、それがじゆん子なのを見て
「いいのよ、ねえちよつと……」
狼狽してとりもどそうとしたが、
「お待ちになつて下さい、今車をさがします」
じゆん子は機敏だつた。帝國紡績へ女工としてはいつた時も、人の意表に出ることによつて、たちまち、先輩女工を手なずけ、仲間の間でリーダー・シップをとるようになつたが、そう云う機智は持前のものだつた。

結婚御挨拶

三男 長谷川四郎（ジェームス）
三女 池上博子（ヘレン）

右兩名儀ドクター堀近夫氏夫妻の御世話にて婚約中の處六月七日マギル大學チャペルに於てノールス神父司式の下に結婚式を擧行引續きリッツ・カールトンに於て披露宴を催しましたが此際は御多忙中にも拘らず御臨席の榮を賜わり且過分の御祝品並に御祝辭祝電を頂き御芳情の程誠に有難く厚く御禮申上ます。尚今後共若き兩名に對し御交誼と御指導を賜り度略儀ながら紙上を借りて御禮旁御願い申上ます。

モントリオール
父 長谷川治郎右衛門
母 初枝
父 池上三男
母 光子

結婚御挨拶

赤木潔 ターイ
坂木愛子 メリアン

右二人婚約中でありました所六月十四日晩香坡第一合同教會に於て三井牧師司式のもとに結婚式を擧げ、引續きホーシユー・レストラントにて披露致しました際は御参列の榮を辱うし過分の御祝品祝電等の御芳情を頂き誠に有難うございました。何卒今後とも御交誼の程略儀乍ら紙上を以て御禮と御願い申上ます。

オ州ニピコン 赤木正太夫妻
晩香坡 坂木哲摩夫妻

訃告

故 興吉（七五）儀六月二十一日午前八時二十五分腦出血の爲め醫藥の效も無く遂に永眠致しました事を生前縣知諸彥に謹告致します。二十二日午後八時より自宅にて通夜を營み翌二十三日午後八時より佛教會に於て辻開教使並に各補教士司式の下に告別式執行の際は御多忙中にも拘らず御會葬下され且過分なる弔辭弔電供花香料を賜り御懇志の程厚く御禮申上ます。尚故人生前中皆樣より受けし御交誼に對し遺族一同深謝し茲に略儀乍ら紙上を借りて厚く御禮申上ます。

83 Metcalfe Street Toronto, Ont.

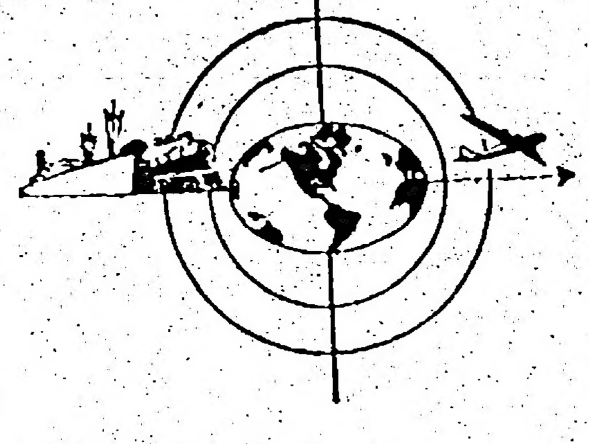
妻 若林キノ
長男 秀雄
五女 道子
六女 夏子
女婿 村尾徳一 妻 静枝 孫一同
同 林三郎 妻 芳枝 孫一同
同 村上英夫 妻 千恵
同 中川眞佐男 妻 愛子
親族 村尾與一 林ヤス
親族 村上ヨシ 中川佐助
親族代表 新屋新助 大橋松次郎 落合ツネ
友人 倉橋スミ 香山與太郎
代表 小財新九郎 及川義雄
トロント佛教會
同 護法會
同 婦人會
同 青年會
トロント日本語學校
同 維持會

移轉

私共一家は今回次へ轉居致しましたが電話は従前通りです。

窪田才之助
310 Kennedy Ave., Toronto 9, Ont.
Phone RO. 7-6048

訪日旅行一切につき



本社ではあらゆる便宜を計りますから是非お願いします。旅行案内のみが専門ですから御安心してお任せ下さい。

FOUR SEASONS TRAVEL
109 Bloor St. W., Toronto, Ont.
Phone WA. 2-9715 WA. 2-9484

日系人歡迎

おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

日系人歡迎

投資とインカム・ハウス
貯蓄を最も有利に融通したい方は御相談下さい。親切に御相談に應じます。

津村清太郎
Keith Brook Real Estate
582 Yonge St., Toronto
WA. 4-2711 or Res. AT. 1-2878

晩市日系人へ

△土地家屋の賣買 △保険 △モーゲージ △財産管理 等について御相談に應じます。

ジョージ・及川
AZU GEO. OIKAWA,
1007 West King Edward, Vancouver, B.C.
CE. 4184— MU. 5-7412

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユ及びトタンのやり替え等の御用命に應じます（西島）

アキュレート・ルーフィング商會
電話アルオー一-四九一一

小澤健康治療所

△マッサージ△物療治療
電話 Phone WA. 3-7825
A. S. OZAWA, R.P.T.
Registered Masseur & Physiothrapist
354 Spadina Rd., Toronto.

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三＝四三九一

辯護士 ノータリパブリック 倉田ルーシン

トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル）内部屋五〇二
電話 イーエム六ー〇九五九
自宅アール・オー七ー三四二七

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅 オーエクス一ー三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士 大家一夫

トロント市カレッジ街二ルーム一〇三エー
電話ダブリユ・エー一ー一五六〇五
自宅オーエクス八ー二二八〇

魚と肉 食料品一切

スローカン・シテー
キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
P.O. Box 57, Slocan City, B.C.

新世界旅館

特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい（クインとチョーチ街角）
NEW WORLD HOTEL,
147A Church St., Toronto
Phone EM. 4-9938

NEW WORLD HOTEL

Prop. Y. Fujiwara 396 Powell St.,
MU. 1-0961 Vancouver, B.C.

御來晩の際は――
モダンで、清潔な
ニュー・ウオルド・ホテル
藤原良之
晩市パウエル街三九六
電話 エムユー一ー〇九六四

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
MU. 1-6642—0455

CATERING to
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています
ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑樓）
電話エムユー一ー六六四二

CROWN LIFE INSURANCE CO.

Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow

明るい家庭に保険あり
一家の幸福を永續する爲に貯金をしながら保険付く
クラウン生命保険を御選び下さい
本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇
矢田源一郎
電話エムユー一ー七三四一（MU. 1-7341）
自宅エルヂン二五二八（EL. 2528）
井上ローイ自宅デクスター三〇三一

パーティーにはぜひ

内部のきれいな當酒家へ
◇結婚祝宴に、家族パーティーに。席席二百四十
◇百人以下のパーティーには特別室が設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
永らく重慶樓で顔馴染みのトム・チョウが日系人顧客にサービスいたします。

（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム八ー二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St West, Toronto.
PHONE EM 8-2475

July 2, 1958

カナダの婦人
妻と職業（三）

△この婦人たちの八〇パーセントが……合も少なくありません。
家
妻と二人の生活を支えるのに十分ではありません。また、家庭に必要な住宅や家具もそろつていないので、……

感謝
本紙の奉仕と活躍を御支援下さつて次のかたから御寄附を戴きましたことを深謝……

▲バンクーバーの坂木哲摩氏夫妻息女愛子メリアン嬢とオ州ニピゴンの赤木正太氏夫妻息潔ターイ氏は六月十四日晩市第一合同教會で……
▲……ストン町佛教會で生田開教使司式で葬儀を執行した。……夫妻の息女スーザンさんは六月九日晩市病院にて死去……

日本食品一切

出來上つたトロント日系會舘の模型(側面より見た夜景)

日系會舘模型の除幕式

ト市長ら臨席し盛大に行わる

△待望のトロント日系會舘模型が森山設計士により造り上げられ、その除幕式が去る金曜夜リジョン・ホールでフイリップス市長夫妻並に遠藤領事夫妻も臨席し盛大に行われた。模型のカバーは佐々木英治氏夫妻によりとり除けられるや、參集者百名の日系人から拍手が送られ、寫眞班のフラッシをあびた佐々木夫妻は感激の表情だつた。會舘のモデルは遂に出來上つたし、いよいよ今秋から資金募集に着手するわけである。

△角口委員長司會、梅月氏が説明ののち中村幹雄氏が挨拶後、佐々木夫妻が除幕し、森山設計士がモデルについて説明したのち、フイリップス市長が怪我した左手をつりあげたままで祝辭を述べたが、

わずか二千家族というト市内の日系人が、このような立派なセンターをつくり、ト市名物の一つとして、全市民のためにも貢献しようということは全く誇りである。できるだけ速かに完成して貰いたい。

と、この計畫に全的な支持を與えることを契つた。また遠藤領事もセンターに大いに期待しているが、これからが難事であるから日系在住者が協力一致して實現を計つて貰いたいと語つた。

日本丸乗組員ユカタで踊り

【晩市發】練習船日本丸は十八日入港以來、連日の歓迎プログラムも順調に運ばれ好天に惠まれて名殘りおしく二十五日出帆した。去る二十二日の市協主催ピクニックには練習船から百二十名ほど參加があり、ユカタにスゲ笠で賑々しく炭坑節東京音頭などを踊り、また綱引きなど見事なものであつた。

梅月氏夫妻の慰勞晩餐會

知友人四十餘名が集まつて

ニューカナデアン紙發行者梅月高市氏と千代夫人は去る土曜夜雲華樓で知友人四十餘名によつて『慰勞晩餐會』に主賓として招かれた梅月氏は過去三十數年間にわたり新聞人として日系社會のために努力してきたのを慰勞しようと數名の二世が發起人となつて催したもので、民衆時代からの一世知人も十數名加わり、ごくインフォーマルで和やかな宴會だつた。梅月夫人にはコサージ、梅月氏には名前入りのパーカー・ペン・セットを記念品として田中ジョージ氏より贈つた。住矢ミッツ氏司會、森研三氏が挨拶したのち乾杯、井手エドワード、神野專、岩崎與利喜、山家安太郎、宇都宮鹿之助、田中ジョージ諸氏が立つて祝辭を述べたが、梅月氏は『こんなことをして貰う身柄ではないのでお斷[illegible]一万端準備がすんでおると知らされたのでお斷りすることもできず、御厚意に甘えてこんな立派な催しに記念品まで頂き心底より感激しています』と謝辭を述べ、ミセス梅月が今日まで夫君のすることに苦情一つ訴えず、自由を與えてくれたことには大いに感謝していると結んで拍手をうけた。

森川實雄博士が青年信徒に演説

トロントで先週末行われた第五回バプテスト世界青年會議に世界各國から參集した七千人の代表者に、米國バプテスト大會宣教幹事森川實雄博士は、青年信者に呼びかける一大演説を大學スタジアムで行つた。森川博士はカナダ生れの二世で、シカゴで長らく布教、昨年よりニューヨークのバプテスト本部で働くことになつたもので兩親森川保太郎夫妻はミミコに住任している。

●日本行便船 アイランドメール號七月六日晩市出港

日系總出を期待

來る日曜のト市協ピクニック

トロントの日系老若男女すべての參加が期待されている市協主催のピクニックは七月六日(日)マーカムから五哩半東北のジム・リック・パークに於て擧行される。

△入場劵は大人七十五仙子供二十五仙で福引付、市協役員や兩新聞社から求められる。(七十歳以上の高齢者に對する無料入場劵は一世部の顧問幹事から求められたい)

△バスは午前十一時、スパダイナ街四一五から出發ダンフォース街の電車終點の所に停車して同方面からの人を乘せる。

日本踊りなど

△カーのパーキング料は七十五仙均一。

プログラムは例年の通り各種ゲームやビンゴのほかに今年は會舘のラッフル抽せん、會舘のモデル披露等があり、餘興にはトロントの『三ツ葉會』の人々がハミルトンの遊會の人々と共にケイコをつんだ日本民踊、『郡上節』(ぐじようぶし)の新らしい踊りがある。これは抽せんを行う前に演ずるが、このほかに『炭坑節』や『鹿兒島おはら』など誰れでも直ぐについて踊れるのをやりたいという希望者(特に二世の娘さん方が多いとのこと)が澤山あるそうだから、これは一切のプログラムが終つた後に時間の都合をはからつて、多數の人が輪を組んで踊ることになるだろう。

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.

▲日本郵船會社
▲アメリカン・プレジデント・ライン
切符販賣代理店

□氷川丸

晩市出帆	横濱出帆(ホノルル經由)
七月三十日	七月三日
九月十八日	八月二十八日
十一月二十三日	十一月二日
一月十四日	十二月二十二日

●お急ぎの方は當地發の旅客機で
●保險(火災、自動車、海上、傷病)

内田商會 内田藤三郎
晩市西ペンダー街六一五
電話 エム・ユー四一二七四七

〇スペッシャル

〇青切昆布 〇ヒジキ くみ合せ 三十五仙
〇イカ味付 一キャン 二十五仙
〇サクラ白米 百斤 十五弗
〇同 五十斤 七弗五十五仙

=お買物はダンダス・ユニオンで=

ダンダス・ユニオン店
電話 イーエム四ー七六九二
イーエム六ー三六六三
DUNDAS-UNION STORE, (EM. 4-7692)
173 Dundas Street West, Toronto.

胃腸の弱い人に喜れる
◉養命酒 一弗四十五仙
コリと痛みによく効く薬
◉ロイマバン(プラスター 一袋十四枚入) 送料共二十五仙
●其他わかもと、赤玉神敎丸、中將湯、小兒五疳藥、丸、六神丸、仁丹。
——送金は古屋から——

古屋貿易會社
FUKUYA TRADING CO. LTD.,
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-9398

騒ぎの眞相

本紙記者がさぐる

△以上のことがインタビユウでわかつてみると、バンクーバーや横濱で問題となつている件は新たな措置によるところの手續き變更でもなんでもない、すべては今迄通りやれるわけである。なぜ騒ぎが起つたかというと、昨年六月の原則論だけを中心に突然に公文を發表し、例外の規定、實情に即した取扱いの實態を說明することを欠いたためである。重ねて記すが、取扱いは在來となんらの變化はない。二重國籍者の日本人出國に困難なことは少しもない。

△この問題の解釋をめぐり横濱入管の係員一部は歸化した日系人で、まだ日本籍の残つている者も同様に取扱い、旨を述べたものもあるとか、更に問題を重大にしたと思われるが、前記二重國籍者とは歸化した者を指していない。

すなわち、歸化した者は歸化發効の日より自動的に、前國籍を喪失しているのであつて、手續上の問題で戸籍に殘つているとしても本當は國籍はないわけであること。

一、從つて歸化人が外國旅券で日本に入國した場合は外國人であり、滞在期限によつては必ず外人登録をすること。それさえすれば出國になんらの面倒はない。

一、歸化人は國籍喪失届をすることによつて日本の戸籍から消えるのであるが、この手續きが面倒なためにしばしば放任している例もある。この手續きはなるべく家族あるいは本人から在外公館（領事館）に歸化の事實を通告して貰うよう希望したい（この項は法務省民事局第五課の談話）

△以上によつて在加日系人にはこの問題を理解して頂きたいと思うが、結論として「なんら變化はない」という一言につきる。筆者（露木）はこの問題を中心として幾多の悲喜劇に似た事例をもつているが、いずれも本人および係員の說明不十分によるものが多い。こんごかかる事態の生じた時には直ちに通告して頂くと即時解釋させる用意があるので相談して頂きたい。（終り）

近事片々

露木海藏

△今年はカラ梅雨で、雨はなく、全國的のひでりである。川の水は枯れ、いまだに田植えの出來ない所が相當にあるらしい。いつもなら、雨しとしとと、五月雨の波状攻撃を受けるのだが暑さと晴れの日がつづく。

△だから、いつもより夏は早い。これから梅雨の名殘りがあつても大したことはなさそうだ。梅雨は日本の食糧源の稲作と直結しているが、どうなることやら。一方野菜は豊作すぎてタダみたいなのがある。

△水に悩むのは農家だけではない。都會も斷水だ、制限だと騒ぐ。工場も水と電氣をたよりにしている所は天を仰ぐ始末。然しそんな苦勞を超越して東京の街はマサに夏姿で百花燎亂だ。

△流行を追うのは各國の例で、日本もこの方面は敏感だ。若い女のサック・ドレスも珍らしくない。でもおれは短身のものには苦手と思える。マルで姿というものがない。本人は得意らしいが——。

△得意と云えば、近頃、得意顔に街をノシている若い女の化粧のヘンなのが目につく。髪の毛はノックサイドで洗つたのか、赤く、ザンバラである。目のフチは青くそめて目尻を伸ばす。

△描いた眉は途中から上の方に伸ばすので二本あるべきものが、四本に見える。これを濃化粧してサック・ドレス姿に夜おそく出逢つたら、おバケとて間違えキモを冷す夏風景になりはしないか。

△男の方も變つている。黒の車引きのモモヒキのような細いパンツ。暑いのに汗を我慢してシャツのエリをたてている。本人はダンディのつもりらしいが、見ている方は氣の毒やらおかしいやら。

△然しそう思うのが私達が時代おくれかも知れない。外國のカタログや映畫に出てくる服装を追い、セメて身ナリを眞似ることによつて、自己の評價をつり上げようとする涙ぐましい努力と思えば同情を禁じ得ない。

古いものと新しいもの

日本丸船長　千葉宗雄

人間はその能力の何百万倍もの計算ができる電子計算機を發明しました。しかし人間が「一プラス一イコール二」という計算をおぼえる能力は昔とかわりません。機械技術の使命は人間の勞力を機械の作動におきかわて、人間にらくな生活をさせるところにあるわけですが、らくをしていると能力が退化することはさけられない。頭のよさや肉体の能力が自動的に進歩向上できる方法が發明されないかぎり、人間の訓練は文明を維持し、さらにこれを發展させる基本的條件であります。何故帆前船練習をさせるのかとよく聞かれますが、私の答は『科學でも技術でも、その主体性は常に人間の能力の側にある』です。

どんなことについても、進歩發展のためには先を見ているだけで成功できるものではありません。私共はいまさら原始人と何の關係もないように思いがちですが、現代人の骨格、筋肉、血管、内臓等の構造や配置は、原始人が四つ這いに歩いていた當時の名殘りがはつきり指摘されると學者はいいます。頭脳のはたらきも同じでありましょう。東洋では昔から温古知新といいますが、これこそ永遠の眞理であります。過去にかかわりなく前進できるものならば、人間は赤坊から成長過程をくりかえす必要はありません。

このたびビーシー州百年祭慶祝のためビクトリアとバンクーバーを訪問し、ビーシー州の繁榮を目のあたりに見て、歴史と文明の問題について教えられました。

カナダにおける日本文化と日系人の關係も同じでありましょう。日系人としてよくその歴史を攝取する人々が、よりよきカナダ人として發展をとげることができるものと信じます。

私共はこのたびの訪問中日系人の方々から非常な御歡待をいただき、心から感謝して居ります。そして戰爭のあとに、ビーシー州の美しい、健康な氣風を攝取してフェニックスのように立ち直る有様を拜見し何よりも嬉しく思いました。そのうちまた來訪の機會をわて、皆様の御繁榮を慶祝することが出來れば幸であります。

日本丸歡迎

ト市　ゆう

日本丸帆かけて晩市に投錨し日加親善いやたかし

アルバムにみる海王丸今も昔も懐しきかな

言葉の辞典

阿呆

△「阿呆」と書いて「あほう」とよみますが、本來は『阿房』と書きます。

△むかしの中國の王様でシンの始皇帝という人は、國内の強敵をほろぼして天下を統一し陝西省長安縣の西北、渭水（いすい）の南にすばらしく雄壯な宮殿を建築しました。その規模の大きさは東西の長さ三千尺、南北五百尺といわれ殿上には一万以上の人がすわれることができたとつたえられています。この宮殿を當時人々は『阿房宮』と呼びました。

△始皇帝はこのほかにも國内至るところに宮殿をつくり、その数は大小あわせて實に九百七十以上にも及んだということです。しかもこの阿房宮には趙、燕、呉、越、ソ、魏など六國の美女が配され『後宮の美妃三千人』と稱して日夜音樂と酒宴にふけり、大事な國政を見ることがなかつたそうです。

△このことを例にとつて日本でもあまりけた外れの馬鹿なことをするものを『阿房』とののしるようになり關西地方では、はやくこの言葉が一般化されいつのまにか『阿呆』の字があてられるようになつたといわれています。

「百万弗の雨」

【カムループス發】二カ月もの炎天續きで六月に入るや氣温は九五度から一〇〇度という例年にない暑氣で草木もあえいでいたときに、六月二十四日午後二時から四時の二時間、あたかも颱風のような大雨と大風でうるおい、万物蘇生の有様である。農家では『百万弗の雨』だと大喜びである。六月二十六日から愈々當地のビーシー州百年祭行事に入つたが、日系人側の出すフロートは七月一日の行列で衆目を惹くことと見られている。

平原州便り

【テーパー發】當地方の農業はすべて順調に進んでいるが、少し乾いているのでいづれの農家も雨を待望している。なお先日辻重一氏の農園援助に對し同氏より四十弗を日曜學校に寄附した。

ト日語校野遊

トロント日本語學校では維持會主催で來る七月二十日（日）午前十　時にハイ・パーク（グローブ入口）に集合、親睦ピクニックを行う。辨當各自持參の上、生徒、父兄母姉ほか一般の參加を希望。

紐育觀光團募集

ト市佛教會主催のニューヨーク見物兼盆踊り參加旅行の第一バスは滿員となつたので、第二バス團員を目下募集中である。締切りは十二日までで佛教會へ申込むこと。

吉岡夫人感謝

吉岡牧師の遺稿および國民より寄せられた追悼文をまとめた『おもかげ』を發行した吉岡夫人は各方面から豫想以上に同誌に集つた厚意に深く感謝しており、紙上を通じて求められた方々によろしくとのことである。

●トロント日系人セヴンスデー教會では過去三カ月に亘り例年の醫事救濟傳導のための寄附募集運動を行つたのに對して一般から支援を受けたのを感謝している。

●トロント佛教會では來る七月六日（日）午後二時から祥月法要を營む。一般の參詣を希望。

ニューヨーク佛教會ぼん踊
參加觀光團

第二バス申込大至急募集

右團員募集を發表いたしますや以外の好評を得て第一のバスは直に滿員となりましたので第二のバスを準備しますから希望者は旅費を添え大至急申込んで下さい。

△トロント出發　七月二十五日（金）午後七時。
△歸市　二十八日午前七時。
△旅費　一人前二十七弗（宿泊はニューヨーク佛[illegible]大、無料）
△申込締切　七月十三日の盆會當日。
（既に申込んだ方で旅費未納者は至急拂い込んで下さい。）

尚連絡の都合がありますから自家用車で行く方も御通知下さるよう希望いたします。

主催　トロント佛教會

2. 1958

日系會館模型の除幕式

日本丸乗組員ユカタで踊り

りする筈だつたが、パーテー万端準備がすんでいると知らされたので、お斷りする

▲日本郵船會社
▲アメリカン・プレジデント
切符販賣代理店

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 8-5??5

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

マ王女の警護を一層厳重に

ビーシー州各地に時計仕掛爆彈が發見され

【晩市發】マガレット王女のビーシー州内ご訪問を目前に控え、州政府當局では王女に危害を加れる者が出てはと身邊警護を一層厳重にすることになつており、マウンテーが王女ご旅行先の各地からテロリスト逮捕に活躍していることが今週明らかにされた。ガラーデ州公道相は先週末、ケローナのウイロー・イン（ホテル）とヴァーノンのアリソン・ホテルに時計仕掛爆彈をおいた者があり、クローナのホテルは夜半に爆發し、損害二千弗を蒙つた事件も心配している。このほかケローナのフエリー船内に爆彈がみつかり、乘組員が湖中に投げて無事だつたし、このほどネルソンのバス停車場にも爆彈をおいて損害を與えた事件もあつたりで、マガレット王女がこれらの都市をご訪問になる直前のことでもあり、州當局は大いに神經をとがらせ、王女ご訪問までにテロリスト逮捕をマウンテーに厳命したとある。一部では續けざまにおこる爆發事件の責任者は過激派のゾガボーではないかとみているが、まだ容疑者はあがつていない。犯人逮捕に賞金二万五千弗がかけられている。

モノレール

ト市と空港間

トロントの國際空港マルトンからユニオン・ステーションまでの約二十マイルの距離を時速七十五マイルで疾走する高架線鐵道（モノレール）を建設したいという計畫がエー・ヴイ・ロー航空機製作會社よりトロント大都市々會に今週提出された。このプランによるとマルトン空港からユニオンステーションまでわずか十七分で走り、途中郊外地區に停車場を三、四カ所つくり、乘客と軽い荷設をピック・アップするというのであり、乘車料金は七十三仙で工費七百六十万弗を補うものである。

日本の勞働戰線統一

二、三年後には實現か

【東京時事通信】國際自由勞連の組織部長ミラード、同前アジア地域書記長ムンガットの両氏は六月上旬來日總評、全勞、中立系組合の首脳部と日本の勞働組合の戰線統一問題について意見をかわしていたが、離日を前に両氏は記者會見を行つたが、その中で

一、日本の勞組の戰線統一を望む聲は強い、二、三年後には實を結ぶだろう

一、全勞の一部には戰線統一に反對するものもあるが、これらはやがて少數者として孤立するだろう

と強調するとともに戰線統一は必ずしも組織の統一を意味しないが、やがては全勞、總評という既成のものから脱脚してゆるやかな協議体機關ができるであろうことを示唆した。

テレビ番組交換

カナダと日本の間に交渉進める

△カナダ・ユネスコ訪日團一行三十名はいよいよ七月十三日晩市より空路出發するが、出發までに一行は田邊領事より公邸に招かれ、日本食の饗應をうけて交歡することになつている。訪日團員中にはシービーシーテレビ放送の兒童プログラム編成主任のフレドリックレインズベリー氏が加わつており、日本のマス・ミデアについて視察研究するかたわら、日本放送協會を訪ね、テレビ・プログラムの交換について話し合うほか、できれば日本の成人向テレビプログラムも交換して、兩國間のテレビによる文化親善をはかることになつている。またトロントのテレビ放送局パブリック・アフェアズ部副主任のダグラス・スチイヴン氏も一行と日本メチに收め、カナダのテレビに後日放送するなど今回のユネスコ團の訪日は各方面から大いに期待されている。

ジエトロ解散し

貿易振興會設立

【東京發】經濟基盤強化資金法案が衆院を通過、會期中に成立することが確實になつたので、通産省では懸案の日本貿易振興會を七月中に發足させる方針で設立準備を急ぐことになつた。これによつて從來の海外貿易振興會は解散し新機關に引繼がれるが、同省ではこれまで赤字で不安定だつた財政基盤が安定するとともに事業活動が強化されるので貿易振興に大いに役立とうと期待している。また振興會の新理事長は目下高崎通産相の手元で人選中であるが、現海外貿易振興會理事長杉道助氏が任命されるもようである。

かとなつた。

カナダ關係書を

廣島の圖書館へ

カナダ・ユネスコ訪日團長タッカー夫人は去る金曜日

日、キャンベル氏事務所で、同訪日團が廣島の國際圖書館に寄贈するため七十五冊のカナダに關する代表的ブックをうけた。なおタッカー夫人は廣島圖書館に送るキューピン三百餘弗が集まり、七月十三日晩市出發までには五百弗に達するだろうと語つている。

シルク盛り返す

ト市テレグラム紙は「日本シルクの大進出」と題し、大要次の如く今週紙上に報じた

△世界シルクの生産の恐らく八十パーセントを占める日本は米國を筆頭にカナダ、フランス、イタリー、英國および西ドイツ諸國への輸出を増加している。昨年度の生糸および絹織物の輸出額は七千万弗で、カナダはわずか二百五十万弗しか買つていないが、それでも日本にしては第二位のお得意である。

△シルク全盛時代は一九二十年代で、三十年代にはぐんと衰微し、戰爭で輸出が杜絶したのでナイロンが出現、シルクは顧みられなくなつた。しかし最近シルク熱が盛り返りつつある。

日本の水キキン

【東京時事通信】全國的なカラツユと暑さつづきで水不足はますます深刻となり、干害は東北、北陸地方をはじめ、西日本にまで廣がろうとしているが、佐賀縣では先週末人工雪を降らせるドライ・アイスの空中散布を行つた。福岡縣では一日に行つたはず。

アイク訪加

【オタワ發】アイゼンハワー大統領は七月八日より四日間オタワに滯在、カナダ政府首脳者と兩國關係について懇談する。ダレス國務長官も同伴するはず。

祖國名士歡迎が問題化

一判事の演説反ばくさる

△ビクトリアの地方裁判所判事ジエ・ビー・クレアリフー氏がこのほど十二カ國からきた新移民二十二名に對して行つた忠誠宣言式で、カナダ市民となつた者は、それぞれの祖國からの名士訪問者に對し、祖國の衣服を着てわざわざ歡迎することはよくないことだと演説し、大きい反響を呼んでいる。

△クレアリフー判事はつぎを引例、先日晩市を訪れたソ連ジェット機乘組員に、在カナダのソ連系人が恭々しく迎えたことやオランダ系カナダ人がオランダ國のバーンハード殿下を大いに歡迎したことを擧げ、實に見下げた有様だといつており、祖國にまだ忠誠を殘している證據だというのである。

△クレアリフー判事のこの演説に對しハリス前移民大臣はトロントで極力反對し友好國の名士を同國出身者が出迎えるのは當然のことであると主張、またテレグラム紙は社説で、クレアリフー判事の論は間違いだとし『スカッチ・カナデアン』が祖國からの名士を歡迎するのにバッグ・パイプとスカートをつけた服装ですることに少しの疑義もはさまないだろう。カナダ人は古いと新しいとを問わず、誰でも歡迎し、どのような方法でしようと彼等の權利ではないかと論じている。

秘密裡の交渉がもれて

殿下のご婚約發表は無期延期

【東京發】皇太子殿下のご婚約發表は去る二十二日のサンデーに行われると外電は報じたが、宮内廳では『ご婚約の發表はいまのところ不明である』とアナウンスした。皇太子妃に北白川肇子さんが決つたといち早く外電が報道したことに對して宮内廳では極秘裡に進めていた交渉を一体誰が外部にもらしたかについておどろいており、これがご婚約發表を無期延期にした原因になつているものと想像されている。一方妃殿下の有力候補とみられる北白川家には新聞記者團やカメラマンが殺到してニュースの特種爭いをしたが、結局不發におわつた。

今後八年間は

獨占を與えよ

【オタワ發】カナダ國内線を獨占しているテーシーエーに一九六六年までは競爭者を與えてはテーシーエーは黒字運營はできないという進言を英國の航空專門家が調査の結果、ヒース運輸相に提出したことが今週明ら

カナダ人三名が

反亂軍に捕まる

【キューバ島ハバナ發】キユーバ島内オリエンテ地方を根據とする政府反對軍は先週末二十八名の米國人および三名のカナダ人を人質として逮捕したので、目下米加政府はそれぞれ反亂軍と釋放について交渉中であるが、三名のカナダ人はいずれも危害は加えられていないという。

SPORTS

Honest Ed's Fight to Draw with Columbus

Last Saturday evening, Honest Ed's and Columbus fought a wild game that lasted about three hours. There were arguments from manager Maw Mori and all the Ed's players beginning in the third inning, as umpires were giving them some bad calls.

The unfairness of the umpires almost caused a fight following the ball game between an Ed fan and a Columbus player.

Ed's spotted Columbus eight runs till the sixth, when Ed's rallied to bat in four tallies. Repchik hit a pinch double.

Homers in the eighth by Russ Cunnyworth and Brock brought in five runs. The ninth saw Ed's ahead on a two-run error of Tomihiro's grounder to second.

Nishimura relieved Russ in the ninth, walking in the tying run but struck out the third batter with the bases loaded.

* * *

Exhibition game at Big Bay Point near Barrie last Sunday, Honest Ed's lost to the Kingsway Cardinals by 9-2. —Porky Ito

Montreal Academy Promotes Judoists

The Seido-kwan Academy of Montreal Judo elevated on June 14, Shozo Asano, Leo Bertrand, Gerald Maillefaire and Donnie Niiya to the degree of Sho-dan.

This promotion has special significance not only to the above mentioned persons, but also to the Academy in that, this is the first time in its history that the Seido-kwan has had authority to confer this black belt degree.

Ik-kyu degree were given to Jim MacCormick, Harry Payne and Joe Fujino Tanaka.

Honorary members of the Quebec Judo Blackbelt Ass'n. are as follows: Kiyosuke Asano; Saburo Koyama; Yukio Niiya; Yoshio Ono.

Harold Tokai has been elevated to 3-dan in a recent promotion by the Canada Kodokan Blackbelt Ass'n.

Golfers' Dream Shot

Mickey Maikawa took only one stroke in the par three, 135 yard, tenth hole at Rouge Hills on June 29. Mickey shot the hole-in-one with an eight-iron. Playing in the foursome were Harry Maikawa, Bill Nozaki and George McDowall.

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 502, Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-0959 — Res.: RO. 7-3427

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395 — RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1365
Andrew E. McKague,
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Summer Shopping Schedule for
eglinwood shop
1558 Eglinton Ave. W.
(at Oakwood)
JUNE 17 to August 11
Thurs. 12 to 6 p.m.
Fri. 12 to 9 p.m.
Sat. 9:30 a.m. to 6 p.m.
Mon. Closed
Tues. All
Wed. Day
Phone RU. 2-7571

'58 VOLKSWAGEN
Ask for KLAUS SANDER
RU. 7-4241 • RO. 6-6261
Eglinton Caledonia Motors Ltd.

YONEMITSU
Watch Repair Shop
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
328 Broadview Ave., Toronto

FOR 1958 FISHING USE
ROTPROOF SYNTHETIC
LEADLINE, CORKLINE, HANGING TWINE & EVER-POPULAR FLOATS
NIKKA OVERSEAS AGENCY LTD.
217 DUNLEVY AVE. VANCOUVER 4, B.C. MUtual 4-7623

ACCURATE ROOFING CO. LTD.
Flat Roofing ● Shingling ● Eavestroughs ● Sheet Metal Work
BONDED ROOFER
Phone RO. 2-4911 — T. Nishijima
TORONTO

When Buying, Selling or Exchanging Your Home
CONSULT
KEN HORI
BERNARDI-MATHEWS REAL ESTATE
OX. 8-1121 Res: AM. 1-5194
2670 DANFORTH AVE. TORONTO ONT.
Residence: 14 Perivale Crescent, Scarboro

dates and doings

Montreal News

The MYBS Annual Picnic to Plattsburg is slated for Saturday, July 5. A good turnout and an enjoyable outing is expected. All those who are interested are asked to call for reservations: Bunrey Miyake at DU. 1-1976; Miss Shirley Shikatani at RA. 7-0482; Harry Yamada at RA. 9-2375.

The bus is leaving St. Louis Square at 8 a.m.

O O O

The Montreal United Church is planning special Hobby Classes for the summer months, during the morning service.

The children will be divided into two groups, those under 6 and those over 6 with each group having special hobbies that they are capable of handling.

* * *

A Farewell Party Luncheon will be held on July 6 for Rev. T. Oku, after the morning service.

Rev. Oku is returning to Japan via Europe on July 11.

All Nisei are invited to the luncheon—the menu will be Japanese food made by the Issei WA.

To defray expenses, Niseis are asked to donate 35 cents.

* * *

The Annual Church Picnic will be held on Sunday, Aug. 3. If it rains, Aug. 10 at Cap. St. Jacques.

An outdoor service will be held at 11 a.m.

Tickets for the picnic are being sold by the members. Price entrance is 25 cents per (children under 4 free) and ground entrance fee is 25 cents, to cover the costs of prizes and ice cream.

If in need of transportation please phone the Church. Everyone is cordially invited.

O O O

The Catholic Church's Day Camp for the children on Ile Bizard will open on July 2 and close August 29.

The camp will be under the supervision of the Rev. Father Francis Hama, Father Luke Yoshimura, Father Francis Takano, as well as Miss Michiko Sasaoka and Mrs. Eva Levabaras. Swimming lessons, singing and hobby groups will be organized for the benefit of the children. Free milk, fruit juice, and cookies will be served to the children, but no soft drinks will be permitted as part of the camp regulations.

The cost per child is 50 cents. They will be picked up at home, at the usual hour before 8:30 a.m. The bus for the beach will depart from the Centre at 9 a.m. and return at 3:30 p.m.

* * *

Special outings for the children will take place on July 25, Aug. 19 and Aug. 29.

A bus will drive the children, free of charge to the Granby Zoo and other points of interest. Special tours have been arranged for the children over 6 years on July 28 and Aug. 20. The first tour will be the Coca Cola Plant.

O O O

The Annual Graduates Tea was held at McGill Union. A standing room only crowd of graduates, parents and friends listened to the speaker of the evening Mr. Geo. Tamaki. Other speakers were Mr. Chas. Tanaka for the Quebec JCCA, Miss Judy Mizutani for High School grads, Dr. Shiro Hasegawa for college graduates, and Mr. Fujikazu Tanaka for the parents.

Co-chairman for the evening which ended with tea, entertainment and dancing were Miss Hiroko Watanabe and Henry Ichiyen.

Women's Club News

The Nisei Women's Club of Toronto is very grateful to all those who helped in making their Spring Tea a very successful affair.

At the general June meeting held at the home of Mrs. Sachi Oue, in Willowdale, the members approved the contribution of $100 to the Nipponia Home and also pledged to help furnish one room as one of their projects.

The decision on other projects will be made at the Fall meeting.

The annual picnic will be held at Glen Cedar Park, Pickering. Members are asked to register with their Group Leaders.

Win in Penmanship

Among the winners in the recent Penmanship Competition, sponsored annually by the Women's Division of the Canadian National Exhibition, were Becky Mori, F. H. Miller School, and Judy Fujino, Central High School of Commerce. Over 3,000 were entered in this year's competition.

FISHING TACKLE
and
CAMERAS
Oscar's Photo Sports
1500 Dundas at Dufferin—LE. 2-4267

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
35 Rowntree Ave., TORONTO
RO. 9-0673

HAYASHI studio
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

Hamilton Picnic Overwhelming Success

HAMILTON.—Over 600 Hamilton JC's enjoyed the bright Spring air at Hidden Valley Park on June 15, as Hamilton held its 1st Annual Community Picnic.

The tremendous success of the picnic was largely due to overwhelming support given by various organizations; notably the Kyowakai, Bukkyokai, and the Hamilton JCCA.

Over 60 prizes were donated by various organizations, business firms, and individuals. The picnic committee unanimously agreed to contribute to the Nipponia Home $200 from the proceeds which netted $270 and maintain the balance as a Picnic Fund with the HJCCA for use at next year's Annual Picnic to be held tentatively at La Salle Park.

Sincere thanks are extended to all who generously contributed their time, efforts, and prizes to this successful outing. —Fr

MENTION THE NC WHEN PATRONIZING ADVERTISERS

CLASSIFIED

Help Wanted

SHIPPER experienced in packing and invoicing for ladies' dresses. Front Page Fashions 130 Spadina Ave. (Toronto)

Female Help Wanted

DESIGNER experienced for better dresses. Opportunity for top notch. Confidential. EM. 2-1361 Mr. K. (Toronto)

HOME workers. Experienced on ladies' dresses. Phone immediately EM. 8-[illegible] (Toronto)

BOOKKEEPER WANTED

Young lady to take charge of accounting department of large manufacturer. Will train right person if [illegible] and above average [illegible]

We offer excellent opportunities, good salary

Apply Box 21, The New Canadian, 479 Queen St. W., Toronto.

Male Help Wanted

COOK Houseboy, must have chauffeur license and references. Apply EM. [illegible] (Toronto).

Rooms to Let

TWO rooms on second floor, young couple or two men. Phone LE. 5-[illegible] (Toronto)

TWO unfurnished rooms. Sink, electric stove and TV outlet. Couple preferred. Broadview near Mortimer. Phone HO. 3-1346 (Toronto).

ONE room, cooking if desired. [illegible] Spadina. Call EM. 8-[illegible] evenings (Toronto)

under new management
LAMBTON MOTORS
82 LAMBTON AVE., MOUNT DENNIS
Body and Fender Shop
Complete Refinishing
Service Station
Tune Ups
Complete Major Repairs
SPECIALIZING IN AUTOMATIC TRANSMISSION
all repairs guaranteed by licensed men
Mike & Tosh Uyeda
(Operator)
Bus. RO. 2-9873 Res. LE. 5-0991

At Army's Summer Camp

Staff Sergeant S. P. Yamauchi, left, and Sergeant Major Yutaka Doug Yamane, right, are two members of the Royal Canadian Army Service Corps (Militia) who recently attended the RCASC Summer Camp at Camp Dundurn, Saskatchewan.

Staff Sergeant Yamauchi served in the Canadian Army for approximately five years during the Second World War. He went overseas with a Royal Canadian Army Service Corps Heavy Repair Shop from Edmonton, Alberta. Later he was seconded to the War Office in London and taught colloquial Japanese to members of the British Forces in the School of Oriental and African Studies at the University of London for three and one half years.

He has served with the RCASC for the past eleven years and is now with 156 Company of Vancouver.

Sergeant Major Yamane is with 140 Transport Company of Winnipeg, Manitoba, and this is the eighth summer camp which he has attended. His brother, Don, is a RCASC clerk with the Headquarters Staff of 4 Canadian Infantry Brigade in Germany and another brother, Mike, is a Corporal with the RCAF presently serving with the 2nd Fighter Wing in France.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher
KEN MORI........Japanese Section Editor & Advertising
JERRY KUTSUKAKE........English Section Editor

EM. 6-5005 479 Queen St. W., Toronto 2-B, On

Authorized as second class mail. Post Office Department, Ottawa

Two More Films to See at Stratford

Besides the Macbeth-in-Japanese "Throne of Blood", which is being shown this Friday, Nisei film addicts can also see two other Japanese films, "Yellow Crow" and "The Harp of Burma", at Stratford's month-long International Film Festival. The "Crow" is on Tuesday, July 8, and "Burma" on Sat., July 12.

The Eastmen color "Yellow Crow" looks to be one of those films centering around a boy-actor. Usually such movies are quite appalling; the recent "Escapade in Japan" was no exception with some of the tritest dialogue and inept performances imaginable. But Japan is not likely to send a poor export to a prestige affair like this.

The story depicts the delicate problem posed to the parents by the clash of the parental love which their little boy seeks and of the conjugal love between husband and wife. The boy's father returns to Japan on board a repatriation ship after nearly 10 years in China. Kiyoshi, the little boy, finds it difficult to approach his father. When he is alone with his mother, he asks her, "Whom do you like better, Papa or me?"

A baby girl is born to the Yoshida's, and it seems that the father devotes all his attention to her. One day the boy asks the father to buy him a kite, but when the boy overturns the baby carriage accidentally, the father refuses, and also drives away a pet crow which the boy has found.

The boy runs away from home, but returns later. A new understanding dawns between father and son as the short separation forces them to see each other in a different light. New Year's Day dawns bright; father and son go to the beach to fly a kite. And among the many kites in the sky, his kite flies highest of all.

The film, then, appears to be a delicate little treatise on human relationships and understanding; in a wider sense, it treats of the problem of adjustment peculiar to a post-war world. The use of color, in which Japanese films excel, is regarded as particularly effective in this film, and the director, Heinosuke Gosho, brings a long reputation to his screen work. His "The Neighbour's Wife and Mine" was the first successful talkie film in Japan, and his lyrical touch is known in Japan as "Gosho-ism".

• • •

"The Harp of Burma", on the other hand, appears to be one of those solemn, metaphysical films for which the Japanese have shown an exceptional talent. If one had to make a choice between the three films, this one looks to be the best bet. It was also the winner of the San Giorgio Prize at the 17th International Film Festival in Venice.

This film is a story of the war in Burma and the experiences of a unit of Japanese troops commanded by Capt. Inouye. Among his men is a soldier, Pvte. Mizushima, with an exceptional talent for playing a hand-made Burmese harp.

At the cessation of hostilities, it is Mizushima's task of persuading the Japanese troops entrenched in the mountains to surrender. When the stronghold is bombarded by British guns, he is forced to wear a monk's robe in an attempt to escape. While searching for his own unit, he comes upon a party of British soldiers holding a memorial service for the unknown Japanese dead.

As he watches, he is obsessed by the macabre scenes he had witnessed of countless Japanese dead left unburied and unmourned. He makes a firm resolve to go back and bury the remains of those forgotten warriors.

He meets his unit one day, but his resolve is unshaken. The day before its departure for Japan, the man dressed in monk's robes plays his harp in a last plaintive farewell, still remaining apart from the men and refusing to reveal his identity. He will remain in Burma with those who will never return.

wisco aluminum storm screen and doors

For Estimations Without Obligation

Bus. HO. 5-0771

MAS NAKAO

Res. PL. 5-6173

FLASHBACK FROM 1939

THE 'MEXICAN JUMPING BEAN'

The name of Roy Yamamura, currently residing in Scar-borough, Ontario with his wife and teenage daughter, I am told was a household word in the world of sports in the "days of old." Here now from the 1939 issue of The New Canadian is an article which brings back feats of a man who was referred to as the "Mexican Jumping Bean."

There are quite a few Niseis who have climbed the rungs of success in various trades and businesses. On the other hand there are those, although they have not yet achieved any particular success along economic lines, who have earned recognition for themselves.

One person from the ranks of the latter group, a character known alike to hundreds of Canadians and Americans, a name that conjures up in the minds of its bearers and readers, one of the most magnetic personalities—that person is Roy.

Meet him on the street, and he will wave a cherry greeting to you. Fame has not lessened his affability.

Youngsters look up to him with a sort of awe, as if they were in the presence of some demi-god. His exploits as a ball-player has not diminished with the passing of time. Quite to the contrary, they have assumed legendary proportions.

When one speaks of Yamamura, one invariably thinks of the Asahi baseball club, especially the super-squad of the twenties that captured all honors in the Terminal League.

* * *

"That was a team," reminisces Roy himself.

"I had been playing the game ever since I was a kid. First it was a tennis ball, an old bat and a neighborhood sandlot for the playing field. Then I was on a boy's team in a Sunday School league. Hardly had I got into my teens, then I was playing for the Yamato's. One of the greatest moments of my life came when I had just turned sixteen. Harry Miyazaki, then the manager of the Asahi's, asked me whether I would like to play on his team. "Gee" was about the only thing I could utter.

"And that memorable day when I turned out for my first practise, there I was, out in the field with all the greats of the Asahis . . . Matoba with that deadly bludgeon of his; Eddie Kitagawa making those 'impossible' catches in centre field; 'Chuck' Tanaka doing the Hank Greenberg at first base. I felt shy but all those old-timers gave me a man-to-man welcome. I simply had to do my best after that."

* * *

From that year he has been the cynosure of Japanese and Canadian fans alike. He has won the admiration of every spectator through his spectacular and sportsmanlike playing and h likeable personality.

Roy gained many Canadian a mirers when he played for th Arrow Transfer team at th city's Athletic Park, the fir time such an honor had bee made to any Nisei. A sell-ou featured the evening he made h debut. Their curiosity pique many spectators had turned ou to see a "Jap" play.

Before long the agile shor stop made his miraculous play too many to count, won the un stinted admiration of the crowd and the players.

That same year he was engag ed by the Fraser Cafe team t take part in the B.C. Champion ship series. Roy still has th medal given to each member o the winning nine.

Seattle people still remembe his exploits of the season, whe "Reggie" Yasui, the incompar able Asahi catcher, and he, wer invited to play every weeken for the Seattle Nippons.

His many other feats include the almost unbelievable record o over fifty stolen bases for on season . . . a record all the more remarkable in that it totalled more than the number compiled by the rest of the team. Among his prize medals is the one he wa awarded in 1925 as best base stealer. In all, seven or eigh medals point to his extraordin ary ability in batting, fielding and team-work.

The dazzling speed and the un canny ability of Roy Yamamura of ten years ago are still to be seen. Modest, he has assigned the position of shortstop to a younger man while he, himself, has taken the less spectacular second base.

In addition, he has consented to take over the responsibilities of the club's managership. The Sunday Baseball League, too, has been fortunate in acquiring his services for the loop's presidency.

Although baseball is his first love, he has participated in basketball, dancing, golf, skiing and rugby. In fact, while in high school he was selected for the second all-star senior English rugby team as wing three-quar ter.

Great a player as Roy has been, his influence has been of a still greater order. His untiring, undefeatable energy, his courage and unflagging cheerfulness have rallied his teammates time and again. And when it comes to losing, Roy takes it in his stride like a true sportsman. It is the character, this cheerful and friendly disposition that has proven of incalculable asset to him as an insurance agent.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. and Mrs M. Saimoto of South Burnaby B.C. in memory of late daughter

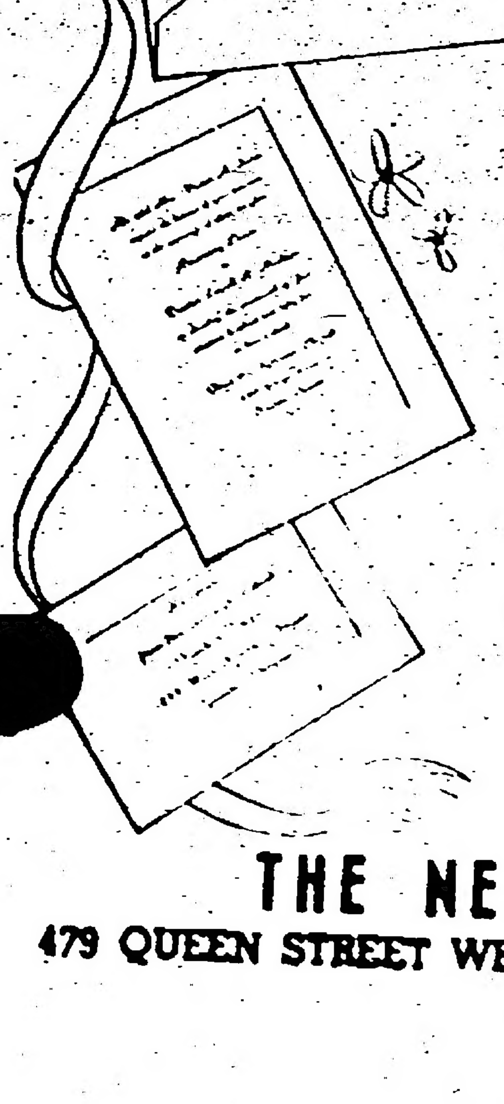
Mrs Itsu Tanouye of Scarboro Ont. on occasion of grandson's birth

Mr and Mrs Toshio Tanouye of Toronto on the occasion of son's birth

Mr and Mrs M. Yamane of Toronto on the occasion of son's birth

Mr and Mrs Matsuo Kitagawa of Toronto on occasion of daughter's marriage

Mr and Mrs T. Sasayama of New Westminster B.C. and Mr and Mrs H. Kono of Toronto on occasion of son's and daughter's marriage.



The modern way to be traditionally correct

The Bouquet Invitation Line

Wedding Invitations

Thermo-engraved (Raised lettering)

Thermo-Engraving *looks* and *feels* like hand engraving..but *costs* about half as much ...*and it's ready within the week.* Thermo-Engraving eliminates the copper plate that makes hand engraving so costly and time consuming. Select from our *giant catalogue* of flawlessly correct papers. 11 distinctive styles of lettering. Weddings priced as low as $9.00 for 50 and $13.50 for 100, complete with double envelopes and tissues. Come in and see our complete catalogue! Matching announcements, at home cards, enclosure cards, etc.

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST, TORONTO 2-B, ONTARIO

Famous Quality

for your kitchen & dining room

CHROME & WROUGHT IRON FURNITURE

DIRECT from FACTORY to YOU

PHONE: BILL OKADA — RO. 6-2244
MAM NISHI — LE. 1-2238